

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018
REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 février 2018 au Centre Communautaire Wentworth, situé au 86, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire
 Jean-Guy Dubé, conseiller #1
 Bill Gauley, conseiller #2
 David Smith, conseiller #3
 Maurice Pilon, conseiller #4
 Jay Brothers, conseiller #5
 Gilles Ouellette, conseiller #6

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 00 par Monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held February 5th, 2018 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road in Wentworth.

Present are: Jason Morrison, Mayor
 Jean-Guy Dubé, Councillor #1
 Bill Gauley, Councillor #2
 David Smith, Councillor #3
 Maurice Pilon, Councillor #4
 Jay Brothers, Councillor #5
 Gilles Ouellette, Councillor #6

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

18-02-017 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 février 2018**

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 février 2018.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-017 **Adoption of the agenda for the regular meeting of February 5th, 2018**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of February 5th, 2018.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

18-02-018 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 15 janvier 2018**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 15 janvier 2018.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-018 **Adoption of the minutes of the regular meeting of January 15th, 2018**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of January 15th, 2018.

Resolution unanimously adopted.

Période de questions

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- Demande de clarification de l'Orientation 10
- Demande d'échéancier du projet Internet haute vitesse

Question Period

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- Request for clarification of Orientation 10
- Request for timeline of the High Speed Internet project

Urbanisme / Town Planning

18-02-019 **Mandater le Service de l'urbanisme pour travailler à la révision du plan et de ses règlements d'urbanisme**

ATTENDU QUE la MRC d'Argenteuil a adopté le règlement 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et développement révisé et que les dispositions réglementaires d'urbanisme de la Municipalité doivent s'y conformer;

ATTENDU QUE le Conseil souhaite profiter de l'occasion pour réviser leur plan et leurs règlements d'urbanisme;

ATTENDU QUE dans un souci de transparence, le Conseil souhaite que des séances publiques aient lieu durant la période estivale, période où la majorité de ses citoyens est sur le territoire;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et **RÉSOLU**, de mandater Martine Renaud, Inspectrice sénior, responsable de l'urbanisme, de l'environnement et travaux publics, à travailler en étroite collaboration avec madame Hélène Doyon, urbaniste-conseil, à la rédaction de la révision du plan et de la réglementation d'urbanisme de concordance avec le Schéma d'aménagement et la vision du Conseil, et qu'un suivi sera

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

effectué avec les membres du Conseil ainsi que du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-019

Mandate the Town Planning Services to work on the revision of the Urbanism Plan and By-Laws

WHEREAS the MRC of Argenteuil has adopted By-Law 68-17-17 modifying the Land Use and Development Plan and that the Urbanism By-Laws of the Municipality must comply with it;

WHEREAS the Council wishes to take this opportunity to revise their Urbanism Plan and By-Laws;

WHEREAS the Council wishes that public meetings take place during the summer period, when the majority of its citizens are on the territory.

THEREFORE it is proposed by Councillor Gilles Ouellette and

RESOLVED to mandate Martine Renaud, Senior Inspector, responsible for Urbanism Planning, Environment and Public Works, to work in close collaboration with Mrs. Hélène Doyon, Urban Planner, for the drafting of the revised plan and the regulation of concordance with the development plan of the MRC of Argenteuil and Council's vision, and that a follow-up will be carried out with the members of Council and the Wentworth Urbanism Consulting Committee (UCC).

Resolution unanimously adopted.

18-02-020

Demande de prolongation pour l'adoption des règlements municipaux de concordance pour assurer la conformité avec le règlement 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé (SADR) de la MRC d'Argenteuil

ATTENDU QUE le règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil est entré en vigueur le 8 août 2017;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 58 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le Conseil municipal doit adopter dans les six (6) mois qui suivent l'entrée en vigueur du règlement modifiant le SADR, tout règlement municipal de concordance nécessaire pour assurer la conformité avec le règlement numéro 68-17-17, soit avant le 8 février 2018;

ATTENDU QU'on entend par règlement de concordance, tout règlement parmi les suivants :

1. Qui modifie le plan d'urbanisme d'une municipalité, son règlement de zonage, de lotissement ou de construction ou l'un ou l'autre de ses règlements prévus aux sections VII à XI du chapitre IV de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme;
2. Que le conseil d'une municipalité adopte en vertu de l'article 116 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme ou tout règlement qui le modifie.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

ATTENDU QUE le Ministre peut prolonger, à la demande du Conseil municipal, le délai en vertu de l'article 239 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme;

ATTENDU QUE le Conseil de la municipalité peut adopter un règlement de concordance pour se conformer au règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et développement révisé de la MRC d'Argenteuil;

ATTENDU QUE la Municipalité souhaite profiter de la concordance au règlement 68-17-17 pour faire la révision de son plan et de ses règlements d'urbanisme, le 5 février avec l'adoption de la résolution numéro 18-02-019;

ATTENDU QUE la Municipalité a déjà effectué des rencontres pour l'élaboration de son nouveau plan d'urbanisme et prévoit faire les séances de consultations publiques en août 2018;

ATTENDU QU'il y a lieu de demander une prolongation au ministre pour un délai additionnel de huit (8) mois pour adopter les documents visés à l'article 58 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et **RÉSOLU** de transmettre la résolution au Ministre et à la MRC d'Argenteuil pour une demande de prolongation pour l'adoption des règlements municipaux de concordance afin d'assurer la conformité avec le règlement 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé (SADR) de la MRC d'Argenteuil et ainsi permettre la révision des règlements d'urbanisme.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-020

Request for an extension to adopt concordance By-Laws to ensure compliance with By-Law 68-17-17 to amend the revised Land Use and Development Plan of the MRC of Argenteuil

WHEREAS By-Law Number 68-17-17, amending the revised Land Use and Development Plan for the MRC of Argenteuil came into effect on August 8, 2017;

WHEREAS under section 58 of the Act respecting Land Use Planning and Development, the Municipal Council must adopt, within six (6) months after the coming into force of the By-Law modifying the revised Land Use and Development Plan, any municipal By-Laws of concordance necessary to ensure compliance with By-Law 68-17-17, before February 8, 2018;

WHEREAS by concordance By-Law means any regulation among the following:

1. Which modifies the Urban Plan of a municipality, its Zoning, Subdivision or Building By-Law or any of its By-Laws provided for in Divisions VII to XI of Chapter IV of the Act respecting Land Use Planning and Development;
2. That the council of a municipality adopt under section 116 of the Act respecting Land Use Planning and Development or any By-Law modifying it.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

WHEREAS the Minister may extend, at the request of the Municipal Council, the time limit under section 239 of the Act respecting Land Use Planning and Development;

WHEREAS the Council of the Municipality may adopt a concordance By-Law to comply with By-Law number 68-17-17 modifying the revised Land Use and Development Plan of the MRC of Argenteuil;

WHEREAS the Municipality wishes to take advantage of the concordance with By-Law 68-17-17 to revise its Urban Plan and By-Laws on February 5th with the adoption of resolution number 18-02-019;

WHEREAS the Municipality has already met in order to write the new Urban Plan and foresees holding public consultation sessions in August 2018;

WHEREAS it is necessary to request an extension of time from the Minister for an additional period of eight (8) months to adopt the documents referred to in section 58 of the Act respecting Land Use Planning and Development;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED** to transmit the resolution to the Minister and the MRC of Argenteuil for an extension request for adoption of the concordance By-Laws to ensure compliance with By-Law 68-17-17 amending the revised Land Use and Development Plan of the MRC of Argenteuil to allow for the revision of the Urbanism By-Laws.

Resolution unanimously adopted.

18-02-021 **Mandat à la rédaction de la révision du plan et de la réglementation d'urbanisme**

Il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et résolu d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière, madame Natalie Black, à signer un contrat de service professionnel de gré à gré avec madame Hélène Doyon, urbaniste-conseil, comme consultant pour le nouveau plan d'urbanisme et révision des règlements de zonage, lotissement, construction, etc., à un taux horaire jusqu'à un maximum de 20 000,00 \$ plus taxes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-021 **Mandate for the drafting of the revision of the Urban Plan and Regulations**

It is proposed by Councillor Maurice Pilon and resolved to authorize the General Manager and Secretary Treasurer, Mrs. Natalie Black, to sign a professional service contract with Mrs. Hélène Doyon, Urban Planner, as a consultant for the new Urban Plan and revision of our Zoning By-Laws, Subdivision, Construction, etc., at an hourly rate up to a maximum of 20,000.00\$ plus tax.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

18-02-022

Autorisation de poursuivre les procédures en Cour supérieure relativement aux règlements d'urbanisme

CONSIDÉRANT QU'à l'article 15 du règlement d'administration numéro 101, l'Officier municipal peut recommander au Conseil de prendre toutes les mesures nécessaires pour que cesse toute infraction qu'il a constatée envers la réglementation d'urbanisme;

CONSIDÉRANT QU'au même article dudit règlement, le Conseil peut mandater et spécifiquement autoriser l'Officier municipal à intenter une poursuite pénale ou civile au nom de la Municipalité pour une contravention envers la réglementation d'urbanisme;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et **RÉSOLU**

QUE le Conseil municipal autorise Me Rino Soucy du cabinet Dufresne Hébert Comeau, à intenter une poursuite en Cour supérieure au nom de la Municipalité pour une contravention envers la réglementation municipale pour la propriété dont le numéro de matricule est le 3470-69-1514.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-022

Authorization to pursue procedures in Superior Court related to Urbanism By-Laws

WHEREAS Article 15 of Administration By-Law 101 states the Municipal Officer may recommend to the Council to take all necessary measures to stop any offence observed, against the Planning regulations;

WHEREAS in the same article of the By-Law it states that the Council may appoint and specifically authorize a Municipal Officer to take penal or civil action on behalf of the Municipality for an infraction against the Planning regulations;

CONSEQUENTLY it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED**

THAT Municipal Council authorizes Mtre Rino Soucy from the firm Dufresne, Hebert Comeau, to take action in Superior Court on behalf of the Municipality for an infraction to the Urbanism By-Law for the property which has the roll number 3470-69-1514.

Resolution unanimously adopted.

Sécurité publique / Public Security

18-02-023

Achats et dépenses Service de sécurité incendie

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de janvier 2018 pour un total de 2 512,40\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

18-02-023 **Purchases and expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the monthly report of January 2018 for a total of \$2,512.40.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (janvier 2018) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (janvier 2018) du Service de sécurité incendie.

Filing of the Fire Department Monthly Report (January 2018)

The Fire Department Monthly Report (January 2018) is deposited.

Travaux publics / Public Works

18-02-024 **Remerciement au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports relativement à la qualité du déneigement du chemin Dunany sur le territoire du Canton de Wentworth**

ATTENDU que la Municipalité a reçu de nombreux commentaires positifs concernant le déneigement et l'application d'abrasif sur le chemin Dunany cet hiver;

ATTENDU QUE le déneigement et l'épandage d'abrasif du chemin Dunany sont visiblement et régulièrement de meilleure qualité que les deux (2) dernières années;

ATTENDU QUE le chemin Dunany est une artère importante pour les citoyens, les employés et les élèves de la Municipalité qui doivent prendre cette dernière pour aller au travail, l'école et pour accéder à des services qui leur sont essentiels tels que les services médicaux, les services bancaires et les services d'approvisionnement (épicerie, pharmacie, etc.);

ATTENDU que le Conseil se préoccupe de la sécurité des usagers du chemin Dunany et félicite le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports pour l'amélioration dudit chemin cet hiver;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et
RÉSOLU

QU'une copie de la présente résolution soit acheminée au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports, Député de notre circonscription, la Commission scolaire Sir Wilfrid Laurier, et la Commission scolaire de la Rivière-du-Nord.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

18-02-024

Acknowledgement to the Ministry of Transportation, Sustainable Mobility and Transportation Electrification for the quality of snow removal on Dunany Road in the Township of Wentworth

WHEREAS the Municipality has received numerous positive comments concerning the snow removal and sanding of Dunany Road;

WHEREAS the snow removal and sanding of Dunany Road is noticeably and consistently of better quality than the last two (2) years;

WHEREAS Dunany Road is an important artery for citizens, employees and students of the Municipality who must take the road to work, school and access essential services such as medical services, banking and supplies (grocery, pharmacy, etc.);

WHEREAS Council is concerned about the safety of Dunany Road users and congratulates the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transportation Electrification (MTMDET) for the improvements of the condition of the road this winter;

THEREFORE it is proposed by Councillor Maurice Pilon and
RESOLVED

THAT a copy of the present resolution be sent to the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transportation Electrification (MTMDET), Member of Parliament for our constituency, the Sir Wilfrid Laurier Schoolboard, and the Commission scolaire de la Rivière-du-Nord.

Resolution unanimously adopted.

18-02-025

Contrat abat-poussière

ATTENDU l'offre de prolongation du contrat abat-poussière pour 2018 au même taux que l'an dernier par la firme Multi-Routes;

ATTENDU que nous sommes satisfaits du service;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU d'autoriser l'entente gré à gré avec la compagnie Multi-Routes au montant de 7 722,00\$ taxes en sus qui inclus le produit certifié BNQ 2410-300 et l'épandage.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-025

Dust suppressant contract

WHEREAS the offer to extend the dust suppressant contract for 2018 at the same rate as last year by the firm Multi-Routes;

WHEREAS we are satisfied with the service;

THEREFORE it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED to authorize the agreement with the firm Multi-Routes at a cost of \$ 7,722.00 plus applicable taxes including the certified product BNQ 2410-300 and spreading.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

18-02-026 **Adoption des comptes payables pour le mois de février 2018**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de février 2018.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-026 **Adoption of the accounts payable for the month of February 2018**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the accounts payable for the month of February 2018.

Resolution unanimously adopted.

18-02-027 **Entente de financement ÉcoPrêt**

ATTENDU les modalités du programme ÉcoPrêt selon le règlement numéro 2016-004 « *Règlement relatif au programme ÉcoPrêt pour le remplacement des installations septiques et scellement des puits* »;

ATTENDU la confirmation d'admissibilité au programme ÉcoPrêt;

ATTENDU que cette entente financière a pour but d'officialiser les modalités et les conditions de l'octroi de l'aide financière dans le cadre du programme;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et **RÉSOLU** d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière, madame Natalie Black, à signer l'entente de financement avec le requérant.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-027 **Financing Agreement EcoLoan**

WHEREAS the terms and conditions of the EcoLoan Program under By-Law Number 2016-004 "*By-Law concerning the EcoLoan Program for the replacement of septic systems and sealing of wells*";

WHEREAS the confirmation of eligibility for the EcoLoan Program;

WHEREAS this financial agreement is intended to formalize the terms and conditions for the granting of financial assistance under the program;

THEREFORE it is proposed by Councillor Gilles Ouellette and **RESOLVED** to authorize the General Manager and Secretary Treasurer, Mrs. Natalie Black, to sign the financing agreement with the applicant.

Resolution unanimously adopted.

18-02-028 **Entente avec Groupe Acces Communications**

ATTENDU que Groupe-Acces Communications dispose d'un réseau de connectivité sans fil à travers la MRC d'Argenteuil;

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

ATTENDU que la Tour Wentworth 911 située sur la rue Boucher est stratégiquement située et qu'elle servira d'émetteur de signaux pour la région du Lac Bixley et de la région du chemin Glen;

ATTENDU que les essais effectués par Groupe-Acces Communications ont confirmé la faisabilité d'installation d'équipement à la Tour Wentworth 911;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU

QUE la Municipalité de Wentworth autorise le maire, Jason Morrison, ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière, madame Natalie Black, à signer une entente pour l'installation et la compensation pour l'utilisation de la Tour Wentworth 911.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-028

Agreement with Group Acces Communications

WHEREAS Groupe-Acces Communications has a wireless connectivity network throughout the MRC of Argenteuil;

WHEREAS the Wentworth 911 Tower located on Boucher Road is strategically situated and will act as a transmitter of signals for the region of Lake Bixley and Glen Road area;

WHEREAS Groupe-Acces Communications has confirmed the feasibility for installation of equipment on the Wentworth 911 Tower;

THEREFORE it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED

THAT the Municipality of Wentworth authorises the Mayor, Jason Morrison, as well as the General Manager and Secretary-Treasurer, Mrs. Natalie Black, to sign an agreement for the installation and compensation for the use of the Wentworth 911 Tower.

Resolution unanimously adopted.

18-02-029

Adoption de la « Politique de tolérance zéro pour le maintien d'un milieu de travail sain et sécuritaire pour tous »

CONSIDÉRANT que la Municipalité du Canton de Wentworth a la ferme volonté de ne tolérer aucune forme de violence afin d'assurer à tous ses employés un milieu de travail sain, respectueux de la dignité de chaque personne, sécuritaire et libre de toute menace de nature verbale, physique et psychologique;

CONSIDÉRANT que la Municipalité adopte par sa politique la règle de tolérance zéro à l'égard de la violence au travail;

CONSIDÉRANT que tout acte de violence commis par un employé de la Municipalité à l'encontre d'un autre employé, que ce soit sur les lieux de travail ou à l'extérieur de ceux-ci, sera sanctionné s'il s'avère prouvé;

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

CONSIDÉRANT que tout acte de violence commis par un citoyen, un visiteur, un fournisseur, un sous-traitant ou par toute autre personne à l'encontre d'un employé, d'un élu ou d'un mandataire de la municipalité, ne sera en aucun temps toléré par celle-ci;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et
RÉSOLU

D'adopter la « Politique de tolérance zéro pour le maintien d'un milieu de travail sain et sécuritaire pour tous »;

De réaffirmer les quatre valeurs de la Municipalité en matière de santé et sécurité, soit l'intégrité, le respect, la dignité et la sécurité;

De désigner la Directrice générale et secrétaire-trésorière pour l'application de la présente politique en faisant les adaptations nécessaires.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-029

Adoption of the "Zero Tolerance Policy to maintain a safe and secure work environment for all"

WHEREAS it is the Municipality of the Township of Wentworth's firm conviction not to tolerate any form of violence in order to ensure that all its employees have a healthy work environment that respects everyone's dignity, safe and free of any verbal, physical or psychological threat;

WHEREAS the Municipality by adopting this policy adopts the Zero Tolerance Rule of workplace violence;

WHEREAS any act of violence committed by an employee of the Municipality against another employee, whether in or outside the workplace, will be sanctioned upon proof;

WHEREAS any act of violence committed by a citizen, visitor, supplier, subcontractor or any other person to an employee, an elected official or an agent of the Municipality will not be tolerated at any time;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and
RESOLVED

To adopt the "Zero Tolerance Policy to maintain a safe and secure work environment for all";

To reaffirm the four health and safety values of the Municipality: integrity, respect, dignity and security;

To appoint the General Manager, Secretary-Treasurer, Mrs. Natalie Black, to ensure the implementation of this policy with the necessary adaptations.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

18-02-030

Adoption du Règlement numéro 2018-003, règlement de Code d'éthique et de déontologie des élus de la Municipalité du Canton de Wentworth

CONSIDÉRANT que la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale, entrée en vigueur le 2 décembre 2010, impose aux municipalités locales et aux municipalités régionales de comté dont le préfet est élu au suffrage universel de se doter d'un code d'éthique et de déontologie applicable aux élus municipaux;

CONSIDÉRANT que le Conseil municipal doit avant le 1^{er} mars qui suit toute élection générale, adopter un code d'éthique et de déontologie révisé qui remplace celui en vigueur, avec ou sans modification;

CONSIDÉRANT que les formalités prévues à la *Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale* ont été respectées;

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion relatif au présent règlement a été donné à la séance du Conseil tenue le 15 janvier 2018;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et **RÉSOLU** que le Conseil de la Municipalité du Canton de Wentworth adopte le règlement numéro 2018-003, « Règlement de Code d'éthique et de déontologie des élus de la Municipalité du Canton de Wentworth ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-030

Adoption of By-Law Number 2018-003, By-Law concerning the Code of Ethics and Good Conduct for the Elected Officials of the Municipality of the Township of Wentworth

WHEREAS the *Municipal Ethics and Good Conduct Act* (the "Act"), which came into force on December 2, 2010, requires that every local municipality or regional county municipality whose warden is elected by its citizens must have a Code of Ethics and Good Conduct which applies to its Elected Municipal Officers;

WHEREAS the Council of any municipality must, before March 1st following a general election, adopt a revised Code of Ethics and Good Conduct to replace the one in force, with or without amendments;

WHEREAS the formalities dictated by the Act have been duly complied with;

WHEREAS a Notice of Motion relating to the present By-Law was given at the Council meeting of January 15th, 2018;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Gilles Ouellette and **RESOLVED** that the Municipality of the Township of Wentworth adopt By-Law Number 2018-003, "By-Law concerning the Code of Ethics and Good Conduct of the Elected Officials of the Municipality of the Township of Wentworth".

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

18-02-031 **Adoption du Règlement numéro 2018-004 « Règlement concernant les limites de vitesse sur le territoire de la Municipalité du Canton de Wentworth »**

ATTENDU QUE l'article 626 du Code de la sécurité routière (L.R.Q.,c. C-24.2) permet à une municipalité de fixer par règlement la vitesse minimale et maximale des véhicules routiers sur son territoire;

ATTENDU QU'un avis de motion du présent règlement a été donné à la séance ordinaire du 15 janvier 2018;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU

QUE le Conseil de la Municipalité du Canton de Wentworth adopte le règlement numéro 2018-004, « Règlement concernant les limites de vitesse sur le territoire de la Municipalité du Canton de Wentworth ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-031 **Adoption By-Law number 2018-004 "By-Law concerning the speed limits on the territory of the Municipality of the Township of Wentworth"**

WHEREAS the article 626 of the Highway Safety Code (L.R.Q.,c. C-24.2) permits a municipality to regulate by By-Law the minimum and maximum speed limits on its territory;

WHEREAS a Notice of Motion relating to the present By-Law was given at the Council meeting of January 15th, 2018;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED

THAT the Municipality of the Township of Wentworth adopt By-Law Number 2018-004, "By-Law concerning the speed limits on the territory of the Municipality of the Township of Wentworth".

Resolution unanimously adopted.

18-02-032 **Adoption du règlement numéro 101-1-2018 « Modifiant le règlement d'administration de la réglementation d'urbanisme numéro 101 »**

ATTENDU QUE le règlement d'administration de la réglementation d'urbanisme numéro 101 de la Municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

ATTENDU QU' en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, le Conseil peut modifier le règlement d'administration de la réglementation d'urbanisme numéro 101;

ATTENDU QU'il est dans l'intérêt de la municipalité de modifier ce règlement et d'ajuster des modalités administratives;

ATTENDU QUE ce règlement n'est pas à être soumis à une assemblée publique de consultation en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme;

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

ATTENDU QU'un projet de ce règlement est déposé simultanément à l'avis de motion lors de la séance du Conseil municipal du 15 janvier 2018;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jay Brothers et
RÉSOLU

QUE le Conseil adopte le règlement numéro 101-1-2018 intitulé « Règlement numéro 101-1-2018, modifiant le règlement l'administration de la réglementation d'urbanisme numéro 101 »

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-032

Adoption of By-Law Number 101-1-2018 "Modifying By-Law Number 101 Administration of Urban Planning"

WHEREAS the By-Law Administration of Urban Planning, By-Law number 101 of the Township of Wentworth is in force;

WHEREAS under the *Planning and Development Act*, the Council may modify the By-Law Administration of Urban Planning, By-Law number 101;

WHEREAS it is in the interest of the Municipality to modify its By-Law Administration of Urban Planning on its own initiative and adjust some administrative requirements;

WHEREAS the article modifications do not have to be submitted to a public consultation meeting according to the Urban Planning Act;

WHEREAS a Notice of Motion and the projected By-Law was given at the Council meeting of January 15th, 2018;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jay Brothers and
RESOLVED

THAT the Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopt By-Law Number 101-1-2018, "Modifying By-Law Number 101 Administration of Urban Planning number 101".

Resolution unanimously adopted.

Environnement / Environment

18-02-033

Demande de certificat d'autorisation au Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

ATTENDU QUE la Municipalité souhaite remplacer son quai municipal;

ATTENDU QU'une demande de certificat d'autorisation au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques est nécessaire pour effectuer les travaux;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et
RÉSOLU que madame Martine Renaud, Inspectrice sénior, responsable de l'urbanisme, de l'environnement et travaux publics, soit autorisée à signer les demandes et à préparer la documentation nécessaire à l'obtention des

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

autorisations nécessaires pour effectuer les travaux de remplacement du quai municipal sur le lot 4 875 564.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-033 **Request for Autorisation Certificate from the Minister of Sustainable Development, Environment and the Fight against Climate Change**

WHEREAS the Municipality wants to replace its Municipal Wharf;

WHEREAS an application for a certificate of authorization to the Minister of Sustainable Development, Environment and the Fight against Climate Change is required to carry out the work;

THEREFORE it is proposed by Councillor Maurice Pilon and

RESOLVED that Mrs. Martine Renaud, Senior Inspector responsible for Urban Planning, Environment and Public Works, be authorized to sign the application and to prepare the necessary documentation in order to obtain the necessary authorizations to carry out the work of replacement of the Municipal Wharf on lot 4 875 564.

Resolution unanimously adopted.

18-02-034 **Nomination du représentant pour Tricentris**

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu de procéder à la nomination de Monsieur Maurice Pilon à titre de représentant pour Tricentris.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-034 **Appointment of representative to Tricentris**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to proceed with the nomination of Mr. Maurice Pilon as representative for Tricentris.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (janvier 2018) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (January 2018)

Période de questions

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- Modalités du Programme ÉcoPrêt
- Présence de la Sécurité du Québec pour surveiller les limites de vitesses
- Application de la Politique de tolérance zéro
- Avancement du projet de l'Hôtel de Ville

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 FÉVRIER 2018

REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5TH, 2018

Question Period

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- EcoLoan Program terms and conditions
- Presence of the SQ for surveillance of the speed limits
- Application of the Zero Tolerance Policy
- Advancement in the Town Hall Project

18-02-035

Clôture

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de clore l'assemblée à 20h00.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-02-035

Closure

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to close the meeting at 8:00 p.m.

Resolution unanimously adopted.

Jason Morrison
Maire
Mayor

Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

Natalie Black
Directrice générale et Secrétaire-trésorière
General Manager, Secretary-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 5 mars 2018 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on March 5th, 2018 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.